

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Chain Oil 15 FG

Spausdinimo data: 17.04.2015

Katalogo Nr.: 766050

Puslapis 1 iš 8

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1. Produkto identifikatorius**

ADDINOL Chain Oil 15 FG

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**Medžiagos ar mišinio paskirtis**

Tepimo priemonė ir priedas.

Tik pramonės reikmėms.

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	ADDINOL Lube Oil GmbH		
	Gebäude 4609		
Adresas:	Am Haupttor		
Miestas:	D-06237 Leuna		
Telefonas:	+49 (0) 3461 845-201	Telefaksas: +49 (0) 3461 845-561	
El. paštas:	info@addinol.de		
Asmuo pasiteirauti:	Application Technology		
Internet:	www.addinol.de		
Atsakingas skyrius:	ADDINOL Application Technology		

1.4. Pagalbos telefono numeris: +49 (0) 3461 845-201 - Šis numeris biuro darbo metu užimtas.**2 SKIRSNIS. Galimi pavojai****2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]**

Pavojaus kategorijos:

Plaučių pakenkimo prarijus pavojus: Asp. Tox. 1

Teiginiai apie pavojų:

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

2.2. Ženklinimo elementai**Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje**

Sudėtyje yra: 1-Decene, Dimer, hydrogenated.

Signalinis žodis: Pavojinga

Piktogramos: GHS08

**Pavojaus frazės**

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Atsargumo frazės

P301+P310 PRARIJUS nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS
BIURĄ/kreiptis į gydytoją.

P331 NESKATINTI vėmimo.

P405 Laikyti užrakintą.

P501

Papildoma rekomendacija

Mišinys klasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [GHS].

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Chain Oil 15 FG

Spausdinimo data: 17.04.2015

Katalogo Nr.: 766050

Puslapis 2 iš 8

2.3. Kiti pavojai

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**3.2. Mišiniai****Cheminės charakteristikos**Klampumas, kinematinis: < 20.5 mm²/s (40°C)**Pavojingi komponentai**

EB Nr.	Cheminės Pavojaus	Dalis
CAS Nr.	Klasifikacija pagal 67/548/EEB	
Indekso Nr.	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	
REACH Nr.		
500-228-5	1-Decene, Dimer, hydrogenated	< 25 %
68649-11-6	Xn - Kenksminga R20-65	
	Acute Tox. 4, Asp. Tox. 1; H332 H304	
279-632-6	Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates	< 1 %
80939-62-4	Xi - Dirginanti, N - Aplinkai pavojinga R36/38-51-53	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H319 H411	
203-749-3	(Z)-N-Methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)-glycerine	< 1 %
110-25-8	Xn - Kenksminga, Xi - Dirginanti, N - Aplinkai pavojinga R20-38-41-50	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1); H332 H315 H318 H400	

R-, H- ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

Kiti duomenys

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB koncentracija < 1mg/kg.

Klasifikavimo sistema: klasifikacija atitinka dabartinius EB sąrašus ir pateikiama informacija iš specializuotos literatūros ir kompanijos informacijos.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas****Bendrieji nurodymai**

Pirmąją pagalbą suteikiančiojo apsauga. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnų kišenėse nesinešiokite produkte išmirkytų šluosčių.

Įkvėpus

Nukentėjusį išneškite į gryną orą. Nukentėjusysis turi gulėti ramiai ir būti šiltai apklotas. Užsitęsus negalavimams kreipkitės į gydytoją.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vandeniu ir muilas. Pakeiskite užterštus drabužius. Sudirginus odą kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

Patekus į akis, nedelsdami atmerkę voką 10-15 minučių skalaukite akį tekančiu vandeniu. Po to kreipkitės į oftalmologą.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1923

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Chain Oil 15 FG

Spausdinimo data: 17.04.2015

Katalogo Nr.: 766050

Puslapis 3 iš 8

Prarijus

NESKATINTI vėmimo. Duokite aktyvintosios anglies, kad sumažėtų rezorbcija skrandžio ir žarnų trakto. Iš karto iškviesti gydytoją.

Atsargiai vemiant: aspiracijos rizika!

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Gali pasireikšti šie simptomai: Kosulys. kvėpavimo sutrikimai.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Pirmoji pagalba, užteršimo pašalinimas, simptomų gydymas.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos ugnies gesinimo priemonės

Anglies dioksidas (CO₂). Gesinimo milteliai. Vandens srovė. alkoholiui atsparios putos.

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas. Anglies dioksidas (CO₂). Azoto oksidai (NO_x). Sieros oksidai. suodžiai

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

Papildomi nurodymai

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos. Žmonėms apsaugoti ir ataušinti talpas pavojaus zonoje naudokite vandens patranką. Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų. Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Produktui ištekėjus/jį išpylus ypač didelė rizika paslysti. Pašalinkite visus degius šaltinius. Susidarius garams, dulkėms ir aerozoliams, naudokite kvėpavimo organų apsaugą. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį. Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms. Neleiskite išsiplėsti (pvz. užtvėnkdami ar užtvėrdami alyvą).

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu). Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skyrių "Išmetimas". Užterštus daiktus ir grindis kruopščiai išvalykite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos nuostatas.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Stenkitės, kad nesusidarytų alyvos rūkas. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogimo pavojaus

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus



Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Chain Oil 15 FG

Spausdinimo data: 17.04.2015

Katalogo Nr.: 766050

Puslapis 4 iš 8

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Pakuotę laikykite sausiai ir uždarytą, kad neužsiterštų ir nesudrėktų. Pakuotę laikyti sandariai uždarytą vėsioje vietoje.

Patarimai dėl sandėliavimo

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas

Saugoti nuo: UV spindulių švitinimas/saulės šviesa. šaltis.

Rekomenduojama laikymo temperatūra: 10 - 30°C

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Išsamios nuorodos: žiūrėkite Techninių duomenų lapas.

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Papildomos pastabos dėl leistinų ribų

Rekomenduojama ribinė alyvos rūko vertė

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

Produkto sudėtyje nėra jokių žymių kiekių medžiagų su teisėtai galiojančiais poveikio ribojimais.

8.2. Poveikio kontrolė



Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Nereikia imtis specialių priemonių.

Saugos ir higienos priemonės

Prieš pertraukus ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas. Nedelsiant nusivilkite visus užterštus drabužius. Užterštus rūbus prieš kitą naudojimą išskalbkite. Dirbant nevalgyti, negerti, nerūkyti, neuostyti.

Akių ir (arba) veido apsauga

Sandariai užsidarantys apsauginiai akiniai. DIN/EN standartai: DIN EN 166

Rankų apsauga

Išbandytas apsaugines pirštines dėvėkite: DIN/EN standartai: DIN EN 374

Dėvėjimo trukmė esant nuolatiniui kontaktui: 480 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.7 mm.

Dėvėjimo trukmė esant atsitiktiniam kontaktui (purslams): 30 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.4 mm

Odos profilaktika ištepant ją apsauginiu kremu.

Odos apsauga

Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešioti produktą išmirkytų šluosčių.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Jei negalima imtis techninių išsiurbimo ar vėdinimo priemonių arba jų nepakanka, dėvėkite kvėpavimo

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Chain Oil 15 FG

Spausdinimo data: 17.04.2015

Katalogo Nr.: 766050

Puslapis 5 iš 8

organų apsaugą.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės**9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

Agregatinė būsena:	skystas
Spalva:	geltonas
Kvapąs:	būdingas

Bandymo metodų standartai**Būklės pokyčiai**

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:

neapibrėžtas

Pliūpsnio temperatūra:

182 °C DIN EN ISO 2592

Sprogumo savybės

Įvertinimas: ne sprogstamas.

Užsiliepsnojimo temperatūra:

neapibrėžtas

Tankis (temperatūroje 15 °C):

0,820 g/cm³ DIN 51757

Tirpumas vandenyje:

praktiškai netirpus

Kinematinė klampumas:
(temperatūroje 40 °C)

15 mm²/s ASTM D 7042

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas**10.1. Reakingumas**

Stable with proper care and handling.

10.2. Cheminis stabilumas

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

No decomposition if used as intended.

10.4. Vengtinios sąlygos

Žr. skyrių 7 Nereikia imtis jokių papildomų priemonių.

Neperkaitinti, kad būtų išvengta skilimo nuo šilumos.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Reaguoja su : Oksidatorius, stiprus.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas. Anglies dioksidas (CO2). Azoto oksidai (NOx). Sieros oksidai. suodžiai

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**11.1. Informacija apie toksinį poveikį****Ūmus toksiškumas**

Duomenų nėra

Nepatikrintas mišinys.

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Chain Oil 15 FG

Spausdinimo data: 17.04.2015

Katalogo Nr.: 766050

Puslapis 6 iš 8

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			
	Paveikimo būdai	Metodas	Dozė	Rūšis
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated			
	oralinis	LD50	> 2000 mg/kg	Žiurkė
	odos	LD50	> 2000 mg/kg	Triušis
	įkvėpiamas garai	ATE	11 mg/l	
	įkvėpiamas aerosolis	LC50	< 5,0 mg/l	Žiurkė
80939-62-4	Amines, C11-14-branched alkyl, monoheptyl and diheptyl phosphates			
	oralinis	LD50	>2000 mg/kg	Žiurkė
110-25-8	(Z)-N-Methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)-glycerine			
	oralinis	LD50	> 2000 mg/kg	Žiurkė
	įkvėpiamas garai	ATE	11 mg/l	
	įkvėpiamas aerosolis	ATE	1,5 mg/l	

Dirginimą ir ėsdinimą

Dirginantis poveikis akims: nedirginantis.

Dirginantis poveikis odai: Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.

Jautrinantis poveikis

Įvertinimas: nedidinantys jautrumo.

Poveikis esant pakartotinai arba ilgesnei ekspozicijai

Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.

Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdančias poveikis

Duomenų nėra

Specifinis poveikis bandymuose su gyvūnais

Duomenų nėra

Kiti duomenys liečiantys bandymus

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.1. Toksiškumas**

Duomenų nėra

Nepatikrintas mišinys.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			
	Toksiškumas vandens aplinkai	Metodas	Dozė	[h] [d] Rūšis
80939-62-4	Amines, C11-14-branched alkyl, monoheptyl and diheptyl phosphates			
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50	5,5 mg/l	96 h
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50	> 10 mg/l	96 h
110-25-8	(Z)-N-Methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)-glycerine			
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50	1,70 mg/l	96 h
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50	0,68 mg/l	48 h

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Chain Oil 15 FG

Spausdinimo data: 17.04.2015

Katalogo Nr.: 766050

Puslapis 7 iš 8

Nelengvai biologiškai suskaidomas (pagal OECD kriterijus). Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Duomenų nėra

12.4. Judumas dirvožemyje

Dėl nedidelio savo tirpumo vandenyje biologiniuose valymo įrenginiuose produktas dažniausiai atskiriamas mechanškai.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šio preparato sudėtinės dalys neatitinka kriterijų, kad būtų klasifikuotos kaip PBT ar vPvB.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Duomenų nėra

Kiti duomenys

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**13.1. Atliekų tvarkymo metodai****Šalinimo aplinkybės**

Negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

Atliekų šalinimo kodas (produkto)

130206 NAFTOS PRODUKTŲ ATLIEKOS IR SKYSTOJO KURO ATLIEKOS (išskyrus maistinį aliejų ir tą, kuris nenurodytas 05, 12 ir 19); Variklių, pavarų dėžės ir tepalinės alyvos atliekos; sintetinė variklio, pavarų dėžės ir tepalų alyva
Pavojingos atliekos.

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Užterštas pakuotės visiškai ištuštinkite ir atitinkamai išvalę vėl galite jas panaudoti. Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas. Neišvalomas talpas reikia išmesti.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)**

14.1. JT numeris: -

Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)

14.1. JT numeris: -

Jūrų transportas (IMDG)

14.1. JT numeris: -

Oro transportas (ICAO)

14.1. JT numeris: -

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: ne

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

netaikomas

Kiti duomenys

Pagal gabenimo nuostatas tai - nepavojingas kroviny.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**Saugos duomenų lapas**

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Chain Oil 15 FG

Spausdinimo data: 17.04.2015

Katalogo Nr.: 766050

Puslapis 8 iš 8

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**Nacionaliniai normatyvai**

Pavojaus vandeniui klasė (D): 1 - silpnas vandens pavojus

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija**R frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)**

20	Kenksminga įkvėpus.
36/38	Dirgina akis ir odą.
38	Dirgina odą.
41	Gali smarkiai pažeisti akis.
50	Labai toksiška vandens organizmams.
51	Toksiška vandens organizmams.
53	Gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
65	Kenksminga - prarijus, gali pakenkti plaučiams.

H- ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H315	Dirgina odą.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	Kenksminga įkvėpus.
H400	Labai toksiška vandens organizmams.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Kita informacija

Mišinys klasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [GHS].

Čia pateikti duomenys nurodyti tik minėtam produktui. Jei gaminyje yra naudojamas kartu su kitomis medžiagomis arba gamybos procesų metu duomenis taikyti gali būti neįmanoma. Duomenys grindžiami šių laikų būkle, mūsų žiniomis ir patirtimi. Jie yra, tačiau jokių konkrečių produkto savybių garantijos ir nėra.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)